

308310-2026 - Wettbewerb

Polen – Berufsausbildung – Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe i umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności - część dla OISW w Bydgoszczy

OJ S 86/2026 05/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

E-Mail: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe i umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności - część dla OISW w Bydgoszczy

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia "Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe i umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności - część dla OISW w Bydgoszczy" jest podnoszenie kompetencji zawodowych dla uczestników projektu pn: „Kompleksowe działania szkoleniowo-aktywizacyjne mające na celu przygotowanie osób odbywających karę pozbawienia wolności do skutecznego powrotu na rynek pracy i do społeczeństwa” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

Kennung des Verfahrens: bc5526dd-3022-481e-89eb-c193e3aab32c

Interne Kennung: OI.FERS.2232.2.2026.BYD

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 80500000 Ausbildung, 80533100 Ausbildung im Umgang mit Computern

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część I

Beschreibung: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (450 osób zamówienie podstawowe i 170 - prawo opcji) w zakresie kursów zawodowych: robotnik budowlany (60 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ogrodnik (40 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), fryzjer (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), hydraulik (40 osób zamówienie podstawowe i 0 - prawo opcji), technolog robót wykończeniowych (130 osób zamówienie podstawowe i 60 - prawo opcji), brukarz (60 osób zamówienie podstawowe i 30 - prawo opcji), glazurnik (30 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), operator wózków jezdniowych (30 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), stolarz meblowy (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), opiekun osoby zależnej (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji).

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 60 pkt

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 40 pkt

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część II

Beschreibung: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (450 osób zamówienie podstawowe i 166 - prawo opcji) w zakresie kursów zawodowych: ogrodnik (50 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), opiekun osoby zależnej (80 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), technolog robót wykończeniowych w budownictwie (250 osób zamówienie podstawowe i 96 - prawo opcji), brukarz (50 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), konserwator powierzchni płaskich (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji).

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 60 pkt

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 40 pkt

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-7f5edf56-7285-42fa-8524-d53bf48606ae>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Część III

Beschreibung: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji) w zakresie kursów zawodowych: spawacz MAG 135 (spoiny pachwinowe, stal czarna) - 40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji. UWAGA! Zamawiający w zakresie kursu Spawacza MAG 135 - wyodrębnionego jako część III niniejszego zamówienia - na podstawie art. 131 ust. 2 Ustawy Pzp wymaga złożenia oferty po odbyciu przez Wykonawcę wizji lokalnej - dokonanie oględzin miejsca - pomieszczeń przewidzianych do udostępnienia na potrzeby realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych niniejszego kursu. Zamawiający przewiduje obligatoryjny udział zainteresowanych Wykonawców w wizji lokalnej w jednostce penitencjarnej realizującej niniejszy kurs (ZK Sztum), celem zrealizowania oględzin: a) Zainteresowani Wykonawcy powinni do dnia 7 maja 2026 roku, do godziny 10:00 złożyć pisemny wniosek (e-mail, osobiście, poczta) o zamiarze udziału w oględzinach – zgodnie z załącznikiem nr 12 do SWZ i przedłożyć na adres Zamawiającego lub e-mail: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl b) Zamawiający wyznacza terminy, w których możliwym będzie dokonanie oględzin miejsca, tj.: w dniach: 14-15 maja 2026 roku, w godzinach 9.30 - 12.30. Zamawiający nie przewiduje wyznaczania dodatkowych terminów.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 60 pkt

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 40 pkt

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-7f5edf56-7285-42fa-8524-d53bf48606ae>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Część IV

Beschreibung: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (240 osób zamówienie podstawowe i 120 - prawo opcji) w zakresie kursów komputerowych: AŚ w Gdańsku (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK nr 1 w Grudziądzu (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK w Koronowie (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK w Potulicach (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK w Sztumie (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK we Włocławku (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji).

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 60 pkt

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 40 pkt

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-7f5edf56-7285-42fa-8524-d53bf48606ae>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

Registrierungsnummer: 9531650793

Postanschrift: ul. Wały Jagiellońskie 4

Stadt: Bydgoszcz

Postleitzahl: 85-131

Land, Gliederung (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

E-Mail: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl

Telefon: (52) 585-52-55

Internetadresse: www.sw.gov.pl

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): www.e-zamowienia.pl

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

277531-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: fcaa607a-d1f4-4d56-bf9b-6e936194e288 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/05/2026 12:19:56 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 308310-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 86/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/05/2026